



ELECTRICIDADE DE TIMOR-LESTE, EMPRESA PÚBLICA
EDTL, E.P.
COMISSÃO EXECUTIVA

1^o. Andar. Edifício de Caicoli. Av. Mártires da Pátria.



CLARIFICATION NO. 2
07 June 2024

DESIGN, SUPPLY, CIVIL WORKS, INSTALLATIONS, COMMISSIONING, TESTING OF 40 MVA X 3 =120 MVA TRANSFORMER (ENGINEERING PROCUREMENT AND CONSTRUCTION (EPC)) AT COMORO SUBSTATION DILI, TIMOR-LESTE

OCB/0066/EDTL-EP-2024

This Clarification No. 2 has been issued in accordance with ITB 7 of the Bidding Document.

No.	QUESTIONS	RESPONSE
1	<p>Book I Part I, Section 2 Bid Data Sheet and Part III, Section 7 GCC.</p> <p>ITB 14.5 The prices quoted by the Bidder: shall be fixed, i.e., not subject to price adjustment due to rise or fall in the cost of labor, goods and other inputs to the Works.</p> <p>GCC Clause 45. Contract Price</p> <p>45.2. The Bill of Quantities is used to calculate the Contract Price. The Contractor will be paid for the quantity of the work accomplished at the rate in the Bill of Quantities for each item.</p> <p>The Bidder understands that the Contract unit Prices shall be fixed.</p> <p>The quantities shall be reviewed after the detailed design is prepared by the Contractor and the Bill of Quantities shall be revised accordingly. The final Contract Price shall be settled based on the quoted unit prices and the quantities actually accomplished. Please confirm our understanding.</p>	<p>Please refer to ITB 14.5 and as stated in the pre-bid meeting 29 May 2024.</p>
2	<p>BOOK II</p> <p>TSS.13B: TELE-COMMUNICATION EQUIPMENT FOR POWER LINE CARRIER (PLC)</p> <p>"The equipment supplied under this project shall be compatible with the existing equipment."</p> <p>Considering the compatibility of the telecommunication system, please provide the type and brand of the existing</p>	<p>Type and brand of existing equipment will be provided during contract implementation.</p>



ELECTRICIDADE DE TIMOR-LESTE, EMPRESA PÚBLICA
EDTL, E.P.
COMISSÃO EXECUTIVA



1º. Andar. Edifício de Caicoli. Av. Mártires da Pátria.

No.	QUESTIONS	RESPONSE
	telecommunication equipment as per your requirement in the tender document?	
3	Please provide the geological survey report of this project to clarify whether there is any underground foundation, pipeline and other content that needs to be dismantled?	Geological survey report will be provided during contract implementation. The Contractor should also conduct geological survey during contract implementation.
4	<p>BOOK III – Substation</p> <p>Technical Particulars and Guarantees (150 Kv Disconnecter and Earthing Switch)</p> <p>There is no 150 KV DISCONNECTOR AND EARTHING SWITCH in BOQ and drawings. Since 150kV HGIS SWITCHGEAR is used in this project, we think this project does not need 150 KV DISCONNECTOR AND EARTHING SWITCH. Please confirm that this Table can be N/A or deleted?</p>	Yes, TPG.SS.03 : 150 KV DISCONNECTOR AND EARTHING SWITCH - Not applicable
5	<p>BOOK III – Substation</p> <p>TPG.SS.03: TECHNICAL PARTICULARS AND GUARANTEES (150 KV DISCONNECTOR AND EARTHING SWITCH)</p> <p>There is no 150 KV DISCONNECTOR AND EARTHING SWITCH in BOQ and drawings. Since 150kV HGIS SWITCHGEAR is used in this project, we think this project does not need 150 KV DISCONNECTOR AND EARTHING SWITCH. Please confirm that this Table (TPG.SS.03) can be N/A or deleted?</p>	Yes, TPG.SS.03 : 150 KV DISCONNECTOR AND EARTHING SWITCH - Not applicable
6	<p>BOOK III – Substation</p> <p>TPG.SS.04A: TECHNICAL PARTICULARS AND GUARANTEES (150 KV OUTDOOR CURRENT TRANSFORMER FOR LINE FEEDER)</p> <p>TPG.SS.04B: 150 KV OUTDOOR CURRENT TRANSFORMER FOR TRANSFORMER FEEDER</p> <p>TPG.SS.04C: 150 KV OUTDOOR CURRENT TRANSFORMER FOR BUS-COUPLER</p> <p>There is no 150 KV OUTDOOR CURRENT TRANSFORMER in BOQ and drawings.</p>	Yes, TPG.SS.04A, TPG.SS.04B, and TPG.SS.04C - Not applicable



ELECTRICIDADE DE TIMOR-LESTE, EMPRESA PÚBLICA
EDTL, E.P.
COMISSÃO EXECUTIVA



1º. Andar. Edifício de Caicoli. Av. Mártires da Pátria.

No.	QUESTIONS	RESPONSE
	Since 150kV HGIS SWITCHGEAR is used in this project, we think this project does not 150 KV OUTDOOR CURRENT TRANSFORMER. Please confirm that these Table (TPG.SS.04A,TPG.SS.04B and TPG.SS.04C) can be N/A or deleted?	
7	Section 13 – Bill of Quantity (BOQ) 4. 150 KV MTS FOR TRAF0 BAY: 4.2.2 Capasitor Bank including Shunt Reactor, Shunt Capacitor and accessories There is no technical specification, technical particulars and guarantees and drawings about 150kV Capasitor Bank in the bidding document. Please confirm whether this equipment really needs to be provided?	The capacitor bank required is 20 kV, not 150 kV. Technical specifications and TPG of 20 kV Capacitor Bank as in Appendix-1 as attached
8	BOOK IV – Substation SINGLE LINE DIAGRAM OF NEW COMORO 150/20 kV SUBSTATION HYBRID This drawing shows that there are 20kV ground transformer, NGR and 20kV capacitors, but these equipment are not in BOQ, please clarify?	Neutral grounded through a zig-zag transformer 20 kV is listed in BOQ, as per item 8.3.9. 20kV capacitors is listed in BOQ, as per item 8.6.
9	BOOK IV – Substation SINGLE LINE DIAGRAM OF NEW COMORO 150/20 kV SUBSTATION HYBRID This drawing shows that there are 3 sets of station auxiliary transformer, but there are only 2 sets in the BOQ, please clarify?	The BOQ are correct which there are 3 auxiliary cubicles. Only 2 cubicles will be installed with station auxiliary transformer. Otherwise, 1 other auxiliary cubicle is for spare (The station auxiliary transformer not include in BOQ). Revised Single Line Diagram are shown in figure Appendix-2 as attached.
10	BOOK III – Substation TPG.SS.12: 20 KV NEUTRAL GROUNDING RESISTORS There is no 20 KV NEUTRAL GROUNDING RESISTORS in BOQ. Please confirm that these Table (TPG.SS.12) can be N/A or deleted?	Neutral grounded through a zig-zag transformer 20 kV is listed in BOQ, as per item 8.3.9.
11	BOOK IV Please provide the single diagrams for AC DC system and LV AC system?	Single diagrams for AC, DC and LV AC systems are shown as shown in figure Appendix-3, 4 and 5 as attached.



ELECTRICIDADE DE TIMOR-LESTE, EMPRESA PÚBLICA
EDTL, E.P.
COMISSÃO EXECUTIVA



1º. Andar. Edifício de Caicoli. Av. Mártires da Pátria.

No.	QUESTIONS	RESPONSE
12	<p>BOOK II – Substation</p> <p>APPENDIX – 1 NAME AND ADDRESS OF ACCEPTED INTERNATIONALLY INDEPENDENT TESTING LABORATORY</p> <p>There is no laboratory from China in the list, Since the technology of all the equipment and materials in this project is very mature, and the equipment and materials that have passed type tests in the laboratory in China are widely used in various countries around the world (including Timor-Leste), and their performance has been successfully verified, it is recommended that you also accept the type test report issued by the international independent laboratory from China certified by ILAC (International Laboratory Accreditation Cooperation)?</p>	<p>As long as it internationally accepted and follows IEC or IEEE/ANSI standards it is acceptable.</p>
13	<p>BOOK III – Substation</p> <p>SPARE PART & TOOLS (MANDATORY)</p> <p>What does the MERK column mean? What do we need to fill in?</p>	<p>Please refer to Addendum No. 1.</p>
14	<p>BIDDING DOCUMENT OCB-0066-EDTL-EP-2024 Substation</p> <p>BOOK II – Substation</p> <p>PART III CONDITIONS OF CONTRACT AND CONTRACT FORM</p> <p>23. Designs by Contractor and Approval by the Project Manager</p> <p>The Contractor shall promptly submit to the Employer all designs prepared by him. Within 14 days of receipt, the Employer shall notify any comments.</p> <p>BOOK II</p> <p>PART IV: TECHNICAL REQUIREMENTS</p> <p>IV.1.16.3. Approval Procedure</p> <p>The Contractor shall submit to the Employer the drawings and documents in such time that the Employer has a period of four weeks minimum to provide approval or comments.</p>	<p>The time limit for the Employer to notify any comment the drawings and documents is 14 days is correct.</p>



ELECTRICIDADE DE TIMOR-LESTE, EMPRESA PÚBLICA
EDTL, E.P.
COMISSÃO EXECUTIVA



1º. Andar. Edifício de Caicoli. Av. Mártires da Pátria.

No.	QUESTIONS	RESPONSE
	Please clarify whether the time limit for the Employer to approve the drawings and documents is 4 weeks or 14 days?	
15	<p>BOOK II – Substation Factory Acceptance Test</p> <p>Please specify which equipment and materials Employer need to go to the manufacturer's factory for FAT witness? How many people are coming? What's the daily allowance? Are all costs borne by the contractor?</p>	<p>The equipment and material that need to go to the manufacturer's factory for FAT witness is:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Gas Insulated Switchgear Package2. Protection, Metering Monitor and Control3. Power Transformer <p>The number of people that attending FAT will be discuss during project implementation.</p> <p>All costs by the Contractor</p>
16	<p>Book I, Part I, Section 2 Bid Data Sheet & Section 4 Bidding Forms & Book III ITB 11.2(g) & Form FIN-1 Financial Situation & Bidder's Financial Qualification</p> <p>In ITB 11.2(g) and Form FIN-1, Financial Statements for the last Three years are required. However, for Bidder's Financial Qualification in Book III, it seems that financial statements for the last Five years are required. The Bidder understands that Financial Statements for the last Three years are required only for the Project. Please confirm our understanding?</p>	Please comply with Form FIN-1
17	<p>Book I, Part I, Section 2 Bid Data Sheet ITB 11.2(g)</p> <ol style="list-style-type: none">1. Attach to forms EXP-2: Certified True Copy of the previous Contract Agreements signed with other employers..... <p>Form EXP-2 is not seen in the Bidding Documents. Does this refer to Form EXP-1 Contracts of Similar Size and Nature?</p>	In addition for Form EXP-1, please provide Certified True Copy of the previous Contract Agreements signed with other employers
18	<p>Book I Part III, Section 8 PCC GCC 43.1 The Defects Liability Period is: Five Years.</p>	Please read Procurement Decree Law 20/2022, article 135 "Guarantee of goods, service and works"



ELECTRICIDADE DE TIMOR-LESTE, EMPRESA PÚBLICA
EDTL, E.P.
COMISSÃO EXECUTIVA



1^o. Andar. Edifício de Caicoli. Av. Mártires da Pátria.

No.	QUESTIONS	RESPONSE
	The DLP is too long and not conventional. We suggest that the DLP shall be one year. Please accept our suggestion?	
19	The Bidder understands that if the test certificates of the equipment of a higher voltage level or a higher rating have been submitted in our Bid, the tests will be exempted during the performance of the Contract. Please confirm our understanding?	The test should be performed. Please comply with the standard and technical requirement in bidding document.
20	Section 10 IV1.4.4 Whether the jumpers from the post insulators in the station to the overhead lines of the lines and the fittings on both sides are within the design scope of the substation?	Yes, correct
21	Section 11 IV2.2.2 Please confirm whether the earthquake acceleration should be considered at 0.5g?	Yes, correct the earthquake acceleration should be at 0.5 g
22	Section 12 TSS.02 4.3.2 The CT ratio and volume number of 150KV Bus Couple and Feeder Bay in the table do not correspond to the drawing. Please specify which is right?	The CT ratio listed in the single line diagram is the correct one.
23	Book IV XXXX-E-SS-02-001 and XXXX-C-SS-01-002 Whether the voltage transformer with the 150kV outgoing line bay is in the HGIS. If not, its location is not shown on the plan. Please clarify the positioning of the owner?	The CVT location for the line bay is outdoor as shown in Drawing XXXX-C-SS-01-002.
24	BOOK III 4,2 In the transformer coming bay, the capacitor bank is also listed in the table of materials, but this equipment is not reflected in the drawings and technical requirements.	20kV capacitors are listed in the BOQ, as per item 8.6. and can be seen in revised Dwg No.: XXXX-E-SS-02-001 Single Line Diagram of New Comoro 150/20 kV substation hybrid Appendix - 2 as attached.



ELECTRICIDADE DE TIMOR-LESTE, EMPRESA PÚBLICA
EDTL, E.P.
COMISSÃO EXECUTIVA



1^o. Andar. Edifício de Caicoli. Av. Mártires da Pátria.

No.	QUESTIONS	RESPONSE
	Please specify whether this equipment exists?	
25	<p>BOOK III 8,3</p> <p>There are 3 ground transformer and 3 ground transformer feeder switchgear in the drawing, but it is not reflected in the material table and technical requirements. Please specify whether these two equipments exist.</p> <p>Please specify whether the 20kV switchgear is an air cabinet?</p>	<p>The 3 ground transformers and 3 ground transformer feeder switchgear in the drawing are correct. The complete material requirements table is as stated in point 8.3.9 which includes the connecting switch to the 20 kV busbar as shown in SLD drawing. The amount required is 3 sets (not 2 sets). And detailed technical requirements are listed in TSS-12 and TPG-12 as shown in Appendix-6 as attached.</p> <p>The 20kV switchgear is an air cabinet.</p>
26	<p>Book IV XXXX-E-SS-02-001 and XXXX-C-SS-01-001</p> <p>There are only two station auxiliary transformers in the electrical general layout, but there are 3 station auxiliary transformers in the wiring diagram. Please specify the number of station auxiliary transformer?</p>	<p>Please see the answer to question no. 9 above.</p>
27	<p>BOOK III 7,2</p> <p>Please specify whether the main transformer neutral CT is mounted on the transformer tank.</p> <p>Please specify whether the main transformer neutral CT is procured separately?</p>	<p>Neutral CT can be installed on the main transformer. CT Neutral is included in the Comoro 150/20 kV Substation project package, as shown in BOQ item 7.2.</p>
28	<p>BOOK III 9,7</p> <p>In the material table, the number of AC cabinets is two sets.</p> <p>Please specify whether each set has one station auxiliary transformer feeder circuit breaker and many feeder circuit breakers.</p> <p>Besides, please specify the number and configuration of AC cabinets?</p>	<p>Please see the answer to question no. 11 above.</p>



ELECTRICIDADE DE TIMOR-LESTE, EMPRESA PÚBLICA
EDTL, E.P.
COMISSÃO EXECUTIVA



1º. Andar. Edifício de Caicoli. Av. Mártires da Pátria.

No.	QUESTIONS	RESPONSE
29	Please provide the short circuit current level of the new station?	The short circuit current rating of the Comoro substation is 40 kA.
30	There is no requirement for lightning protection in the technical requirements, please specify this part clearly?	The lightning protection for buildings shall be provided according to The International Standard
31	BOOK III 9,1 Please confirm whether the battery is lead-acid battery or nichrome batter, and battery capacity?	Please comply with TSS.10A : DC EQUIPMENT, i.e. batteries must be heavy duty alkaline nickel cadmium type and designed to Technical Specifications and Guarantee. The Capacity of the battery please comply with related TPG.
32	BOOK III 9,3 If the switchgear uses a busbar power supply, the DC switch does not need 40cubicle, and 10 cubicle can be used?	Please comply to the BOQ
33	BOOK IV XXXX-E-SS-02-002 Determine whether the network structure is ring or star, dual network or single network?	Single ring Ethernet LAN based on the IEC 61850 protocol will be used as shown in the drawing and technical specification.
34	BOOK III 11,7 Whether 20KV substance-level Ethernet switches are placed in switchgear cabinets?	Yes
35	BOOK IV XXXX-E-SS-02-002 The primary mode of communication is Fibre or modem?	Modem
36	BOOK II – Substation, TSS.20: CIVIL WORKS BUILDINGS AND RELATED STRUCTURES 1,13 Please provide the soil investigation report of this substation or reference investigation report?	Please see the answer to question no. 3 above.



ELECTRICIDADE DE TIMOR-LESTE, EMPRESA PÚBLICA
EDTL, E.P.
COMISSÃO EXECUTIVA



1^o. Andar. Edifício de Caicoli. Av. Mártires da Pátria.

No.	QUESTIONS	RESPONSE
37	<p>BOOK II – Substation, 16. WATER SUPPLY 16.5 Source of Water</p> <p>Please clarify the water intake method in the station area, nearby network water supply or drill Wells or from other places to load water?</p>	<p>The Contractor Should supply either from network or drill well. The Water supply should be approved by the Employer. Please comply TSS 20, 16. Water Supply</p>
38	<p>Please explain the payment terms?</p>	<p>Please refer to Book 1 Part III CONDITIONS OF CONTRACT AND CONTRACT FORM. Section 8 : Particular Conditions of Contract, E Cost Control,</p> <p>GCC 50.1 “The Term of Payment shall be:</p> <ul style="list-style-type: none">(a) Advance payment 20% of the accepted total contract price shall be payable upon the receipt of valid advance payment guarantee(b) Payment for 35% progress completion: 10% payment of the accepted total contract price shall be payable upon issuance of Project Manager certificate for the 35% progress. 50% advance payment deduction shall be applied at this payment stage.(c) Payment for 65% progress completion: 30% payment of the accepted total contract price shall be payable upon issuance of Project Manager certificate for the 65% progress. 25% advance payment deduction shall be applied at this payment stage(d) Payment for 100% progress completion: 35% payment of the accepted total contract price shall be payable upon issuance of Project Manager certificate for the 100% progress. 25% advance payment deduction shall be applied at this payment stage <p>Retention of 5% of the accepted total contract price: 5% payment of the accepted total contract price shall be payable at the end of the Warranty Period “.</p> <p>And GCC 58.3 : “Repayment of the Advance Payments shall be:</p> <ul style="list-style-type: none">(a) Payment for 35% progress completion: 50% advance payment deduction shall be applied at this payment stage.(b) Payment for 65% progress completion: 25% advance payment deduction shall be applied at this payment stage <p>Payment for 100% progress completion: 25% advance payment deduction shall be applied at this payment stage”.</p>



ELECTRICIDADE DE TIMOR-LESTE, EMPRESA PÚBLICA
EDTL, E.P.
COMISSÃO EXECUTIVA



1º. Andar. Edifício de Caicoli. Av. Mártires da Pátria.

No.	QUESTIONS	RESPONSE
39	Would that be acceptable to provide a Bid Security from any bank from overseas?	<p data-bbox="815 472 1506 539">Please refer to the Clarification No. 1 attached to minutes of pre-bid meeting.</p> <p data-bbox="815 573 1506 734">Additionally, in case the bank issuing the Bid security is located outside Timor-Leste, it shall have a correspondent bank or financial institution located in the territory of Timor-Leste to make the guarantee enforceable.</p>


Júlio de Jesus Gonçalves

Executive Commissioner of Corporate Services, EDTL, E.P.

